



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. gegužės 25 d.
(OR. en)

9307/18

**Tarpinstitucinė byla:
2018/0154 (COD)**

**JAI 506
ASIM 56
CODEC 847
STATIS 34**

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. gegužės 16 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 307 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 862/2007 dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 307 final.

Pridedama: COM(2018) 307 final



Briuselis, 2018 05 16
COM(2018) 307 final

2018/0154 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB)
Nr. 862/2007 dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Remdamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 862/2007¹, Komisija (Eurostatas) reguliariai renka prieglobsčio ir valdomos migracijos statistinius duomenis. Minėtas reglamentas ir Komisijos reglamentas (ES) Nr. 216/2010², kuriame apibrėžiamos įvairios prižasčių išduoti leidimą gyventi kategorijos, yra pagrindinės priemonės, susijusios su privaloma prieglobsčio ir valdomos migracijos statistika. Be to, Komisija (Eurostatas) renka su migracija susijusių administracinių įvykių statistinius duomenis, remdamasi kitomis teisinėmis priemonėmis, pagal kurias privaloma rinkti tam tikrus duomenis. Ši papildoma statistika susijusi su ES mėlynųjų kortelių (Direktyva 2009/50/EB³), vieno leidimo (Direktyva 2011/98/ES⁴), sezoninių darbuotojų (Direktyva 2014/36/ES⁵), bendrovės viduje perkeliamų darbuotojų (Direktyva 2014/66/ES⁶) bei tyrėjų, studentų, stažuotojų, savanorių, mokinių ir *Au pair* programos dalyvių (Direktyva 2016/801⁷) duomenimis. Jie teikiami remiantis Reglamentu (EB) Nr. 862/2007.

Pastaraisiais metais migracija į ES labai pasikeitė. Siekdama spręsti su šiuo pokyčiu susijusius uždavinius Komisija įgyvendino ir išplėtojo išsamią migracijos politiką, išdėstyta Europos migracijos darbotvarkėje⁸, kuria siekiama geriau valdyti ES vidaus ir išorės migracijos srautus ir kurioje numatyta nedelsiant imtis įvairių veiksmų, reaguojant į migrantų, kurie atvyksta į Europą, srautą, ir įgyvendinti struktūrinę reformą, pagrįstą keturiais ramsčiais: i) neteisėtos migracijos paskatų mažinimu; ii) sienų valdymu: žmonių gyvybės gelbėjimu ir išorės sienų apsaugojimu; iii) Europos pareiga apsaugoti: tvirta bendra prieglobsčio politika ir iv) nauja teisėtos migracijos politika. Šiomis aplinkybėmis suinteresuotieji subjektai ne kartą pabrėžė poreikį stiprinti šių sričių įrodymų pagrindą.

Komisija ne kartą pripažino, kad statistinius duomenis, ypač susijusius su neteisėtai ES teritorijoje esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimu⁹ ir vaikais¹⁰, reikia rinkti geriau. 2018 m. Eurostato darbo programoje skiriama pirmenybė reagavimui į naują, dinamiškesnę politinę

¹ 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 862/2007 dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos ir panaikinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 311/76 dėl statistinių duomenų rinkimo apie darbuotojus užsieniečius (OL L 199, 2007 7 31, p. 23).

² 2010 m. kovo 15 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 216/2010, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 862/2007 dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos nuostatos, susijusios su prižasčių išduoti leidimą gyventi kategorijų apibrėžtimis (OL L 66, 2010 3 16, p. 1).

³ 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos direktyva 2009/50/EB dėl trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir apsigyvenimo sąlygų siekiant dirbti aukštos kvalifikacijos darbą (OL L 155, 2009 6 18, p. 17).

⁴ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/98/ES dėl vienos prašymų išduoti vieną leidimą trečiųjų šalių piliečiams gyventi ir dirbti valstybės narės teritorijoje pateikimo procedūros ir dėl valstybėje narėje teisėtai gyvenančių trečiųjų šalių darbuotojų bendrų teisių (OL L 343, 2011 12 23, p. 1).

⁵ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/36/ES dėl trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir buvimo tikslu dirbti sezoniniais darbuotojais sąlygų (OL L 94, 2014 3 28, p. 375).

⁶ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/66/ES dėl bendrovės viduje perkeliamų trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir apsigyvenimo sąlygų (OL L 157, 2014 5 27, p. 1).

⁷ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/801 dėl trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir gyvenimo mokslinių tyrimų, studijų, stažavimosi, savanoriškos tarnybos, mokinių mainų programų arba edukacinių projektų ir dalyvavimo *Au pair* programoje tikslais sąlygų (OL L 132, 2016 5 21, p. 21).

⁸ COM(2017) 558 *final*.

⁹ COM(2015) 453 *final*, „ES veiksmų grąžinimo srityje planas“.

¹⁰ COM(2017) 211 *final*, „Vaikų migrantų apsauga“.

aplinką, ypač daug dėmesio skiriant prieglobsčio prašytojams ir migracijos srities nuostatų (įskaitant susijusias su grąžinimu) vykdymo užtikrinimui. Joje nurodoma, kad galiojančius teisės aktus galima persvarstyti, kad būtų galima atsižvelgti į duomenų naudotojų prioritetus, įskaitant naujus ir besiformuojančius reikalavimus.

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 862/2007 rengiamos Europos migracijos statistikos turinys ir kokybė tam tikrus poreikius tenkina. Vis dėlto jų trūkumai vis aiškesni, ypač atsižvelgiant į pastarojo laikotarpio migracijos į ES raidą. Reikia daugiau kelių naujų rūšių migracijos ir migrantų duomenų ir jie turi būti tikslesni, teikiami dažniau ir savalaikiškesni. Galiojančioje teisinėje sistemoje tokių duomenų teikti nenumatyta. Iki šiol į naujus poreikius buvo reaguojama tik savanoriškai (t. y. nepersvarstant Reglamento (EB) Nr. 862/2007), susitarus atitinkamai ekspertų grupei ir bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis. Remiantis, pvz., su grąžinimo statistika susijusia patirtimi, matyti, kad šis metodas ne visada veiksmingas. Todėl Reglamentas (EB) Nr. 862/2007 turėtų būti persvarstytas ir patobulintas, kad būtų užtikrintas didesnis reikalingos statistikos prieinamumas.

Priėmus Europos migracijos darbotvarkę keičiamos Europos ir nacionalinės prieglobsčio ir valdomos migracijos tvarkymo sistemos. Kadangi keičiasi atitinkamos migracijos ir migrantų charakteristikos, atsirado realus poreikis tobulinti šių sričių statistiką ir derinti ją su besikeičiančiais suinteresuotųjų subjektų poreikiais. Taigi ši statistika turi būti reikalingesnė, kad ja, kaip įrodymais, būtų galima patikimiau pagrįsti politikos formavimą ir vertinimą. Būtent todėl aiškus poreikis iš dalies pakeisti tam tikras Reglamento (EB) Nr. 862/2007 nuostatas minimas Komisijos parengtoje Europos migracijos darbotvarkės pažangos ataskaitoje¹¹, kurioje nurodyti labai konkretūs patobulinimai, visų pirma susiję su grąžinimu (duomenys turėtų būti renkami dažniau), perkėlimu, leidimais gyventi ir vaikais migrantais. Naujausioje Europos migracijos darbotvarkės įgyvendinimo pažangos ataskaitoje¹², priimtoje po minėtosios, nurodoma, kad Komisija svarsto galimybę iš dalies keisti migracijos ir tarptautinės apsaugos statistinių duomenų rinkimo ir reguliarumo ES taisykles, kad užtikrintų išsamią apžvalgą ir pašalintų kai kurias nustatytas prieinamos statistikos spragas.

Šis klausimas dar svarbesnis formuojant ir vertinant ES lygmens politiką. Vienareikšmiškai būtina tobulinti administracinių įvykių, susijusių su migracija, statistiką, kad ji atitiktų pastarojo laikotarpio ir būsimus politikos pokyčius, ir užtikrintų, kad Europos statistikos sistema (ESS)¹³ būtų geriau pasirengusi reaguoti tiek į migracijos pokyčius, tiek į susijusių ES lygmens politikos sričių pokyčius. Taip pat reikia užtikrinti, kad šalių savanoriškai teikiami duomenys būtų išsamesni ir patikimesni. Be to, reikia sukurti tolesnio migracijos statistikos tobulinimo mechanizmą, kad ESS būtų geriau pasirengusi reaguoti į bet kokią tolesnę migracijos duomenų reikalavimų raidą. Tikėtina, kad netobulinant šios srities Europos statistikos sparčiai plėsis esamos statistikos, ypač reikalingos politikai formuoti ir vertinti, paklausos ir pasiūlos spragos, ir politikai negalės tinkamai spręsti būsimų su migracija susijusių uždavinių, remdamiesi įrodymais.

Šiuo pasiūlymu siekiama padėti įgyvendinti Europos migracijos darbotvarkę, teikiant ES politikos formuotojams ir sprendimus priimantiems subjektams geresnę ir savalaikiškesnę politikai svarbią statistiką ir geriau reaguojant į migracijos keliamus uždavinius. Visų pirma,

¹¹ COM (2017) 669 *final*.

¹² COM (2018) 250 *final*.

¹³ ESS grindžiama Europos statistikos institucijos, t. y. Komisijos (Eurostato), ir nacionalinių statistikos institucijų (NSI) bei kitų už Europos statistikos plėtojimą, rengimą ir sklaidą atsakingų valstybių narių nacionalinių valdžios institucijų (KNI) partneryste.

šia iniciatyva bus patobulinta prieglobsčio ir valdomos migracijos Europos statistika, nes bus suteiktas teisinis pagrindas statistiniams duomenims, kurie dabar renkami savanoriškai.

Atitinkamai persvarsčius Reglamentą (EB) Nr. 862/2007 nacionalinių institucijų savanoriškai perduodami duomenys taptų išsamesniais, tikslesniais, savalaikiškesniais ir patikimesniais. Visų pirma, tai užtikrintų, kad būtų teikiami tų sričių, dėl kurių suinteresuotieji subjektai yra pabrėžę turintys aiškių poreikių, statistiniai duomenys, būtent prieglobsčio, grąžinimo (padidintas dažnumas), perkėlimo, leidimų gyventi ir vaikų migrantų.

Atsižvelgiant ne vien į šiuos konkrečius ir neatidėliotinus poreikius bei siekiant sudaryti palankesnes sąlygas bendrai būsimai migracijos politikos raidai, persvarstytomis nuostatomis bus galima lanksčiai toliau tobulinti migracijos statistiką. Taip pat bus sudarytos sąlygos lanksčiai reaguojant rengti naujus migracijos rodiklius, kuriais bus padedama geriau įgyvendinti Migracijos darbotvarkę, suteikiant reikiamų įrodymų. Dėl šio lankstumo pagerės Europos statistikos kokybė, nes ji taps reikalingesnė.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Visi Eurostato reguliariai renkami prieglobsčio ir valdomos migracijos statistiniai duomenys turi visiškai atitikti Reglamentą (EB) Nr. 862/2007. Kitais galiojančiais teisės aktais, kuriais reglamentuojamas duomenų teikimas Komisijai (Eurostatui), būtent minėtosiomis direktyvomis 2009/50/EB, 2011/98/ES, 2014/36/ES, 2014/66/ES ir (ES) 2016/801, taip pat užtikrinama atitikti Reglamentu (EB) Nr. 862/2007 nustatytai metodinei sistemai. Todėl iš dalies pakeitus Reglamentą (EB) Nr. 862/2007 bus padedama užtikrinti maksimalų šios politikos srities statistikos nuoseklumą, nes buvusiai, esamai ir būsimai prieglobsčio ir valdomos migracijos statistikai bus toliau taikoma viena nuosekli metodinė sistema. Šia iniciatyva bus padedama įgyvendinti Europos migracijos darbotvarkę.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Siūlomais nedideliais pakeitimais reaguojama į naujus poreikius ir nepakankamai aprėptas sritis, vis labiau pastebimas dėl konkrečių politikos sričių, visų pirma nustatytų Komisijos komunikate dėl Europos migracijos darbotvarkės įgyvendinimo, pastarojo laikotarpio raidos. Šios politikos sritys, be kita ko, yra susijusios su bendra Europos prieglobsčio sistema, vaikais migrantais, teisėta migracija, perkėlimu, humanitariniu priėmimu ir kitų formų teisėtu priėmimu. Norint dar patikimiau užtikrinti suderinamumą su kitomis ES politikos sritimis, šis pasiūlymas bus įtrauktas į dokumentų rinkinį „ES migracijos darbotvarkės įgyvendinimas“, į kurį taip pat įtrauktos kelios kitos su migracija susijusios Komisijos pasiūlytos teisėkūros iniciatyvos. Lanksčiomis šių iniciatyvų nuostatomis siekiama užtikrinti kuo geresnį reagavimą ir suderinamumą ateityje.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Europos statistikos teisinis pagrindas yra nustatytas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 338 straipsnyje. Jei Sąjungai to reikia savo funkcijoms atlikti, Europos Parlamentas ir Taryba įprasta teisėkūros procedūra priima priemones, skirtas užtikrinti, kad tokia statistika būtų parengta. SESV 338 straipsnyje nustatyti Europos statistikos, reikalingos Sąjungos veiklai vykdyti, rengimo reikalavimai: statistika turi atitikti tam tikrus nešališkumo, patikimumo, objektyvumo, mokslinio nepriklausomumo, ekonomiškumo ir statistinio konfidencialumo standartus ir netapti pernelyg sunkia našta ūkio subjektams.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Veikdamos atskirai ES valstybės narės negali deramai pasiekti šios iniciatyvos tikslo (persvarstyti ir papildyti galiojančias bendras Europos migracijos ir tarptautinės apsaugos statistinių duomenų rinkimo ir rengimo taisykles). Atsižvelgiant į iniciatyvos mastą ir palyginamumo poreikį, jo geriau siekti ES lygmeniu. Norint rengti migracijos ir tarptautinės apsaugos statistiką ES lygmeniu, būtina standartinė metodika, be to, reikia apibrėžti standartinius rezultatus, kuriuos turi pateikti valstybės narės.

Nauji poreikiai, susiję su prieglobsčio ir valdomos migracijos statistika, derančia su Europos migracijos darbotvarke ir jos raida, galiojančiame Reglamente (EB) Nr. 862/2007 nenumatyti. Todėl tam, kad reglamentu būtų nustatytas patikimas reikiamų duomenų rengimo pagrindas, jis turi būti iš dalies pakeistas. Kadangi pasiūlymas nepriskiriamas išimtinai ES kompetencijai, taikomas subsidiarumo principas. Iniciatyvos tikslas – užtikrinti, kad duomenys, kuriais dabar nacionalinės institucijos dalijasi savanoriškai, būtų išsamesni ir patikimesni; kad migracijos statistiką būtų galima tobulinti, ir taip pat parodyti, kad Komisija reaguoja į poreikį plėtoti migracijos duomenis, kad jais būtų galima geriau pagrįsti migracijos darbotvarkės prioritetus. Susijusius duomenis gali rinkti įvairios nacionalinės institucijos. Todėl, laikydamasi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo, ES gali priimti šios srities priemones.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą. Suinteresuotųjų subjektų poreikiai, susiję su veiksmais, kurių imtasi atsižvelgiant į Europos migracijos darbotvarkę, gali būti patenkinti nedideliais Reglamento (EB) Nr. 862/2007 pakeitimais, iš esmės remiantis galiojančiomis savanoriško duomenų rinkimo nuostatomis ir numaćius lankstumo galimybių, pagrįstų įgyvendinimo aktais. Taip ateityje bus galima greičiau reaguoti į naujus ir besiformuojančius duomenų poreikius.

Pagal proporcingumo principą siūlomu reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti.

- **Priemonės pasirinkimas**

Siūloma priemonė – reglamentas. Atsižvelgiant į pasiūlymo tikslus ir turinį bei tai, kad šiuo pasiūlymu iš dalies pakeičiamas esamas reglamentas, tinkamiausia priemonė yra reglamentas.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų ex post vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Kaip reikalaujama Reglamento (EB) Nr. 862/2007 12 straipsniu, Komisija pateikė Europos Parlamentui ir Tarybai dvi ataskaitas, skirtas pagal šį reglamentą rengiamai statistikai ir jos kokybei¹⁴. Galiausiai nuspręsta, kad duomenys, kurių reikalaujama pagal reglamentą, turėtų tenkinti besikeičiančius poreikius, bet taip pat turėtų būti atsižvelgiama ir į duomenų teikėjų pajėgumą. Todėl pasiūlyta iš dalies keisti Reglamentą (EB) Nr. 862/2007, papildant jį naujomis, konkrečiomis skirstymo kategorijomis.

¹⁴ COM(2015) 374 ir COM (2012) 528 *final*.

Minėtose ataskaitose esami duomenys lyginti su dar konkretesniais ir išsamesniais Europos statistikai taikomais kokybės kriterijais, numatytais Reglamente (EB) Nr. 223/2009¹⁵. Ataskaitose prieita prie išvados, kad duomenys, kurių reikalaujama pagal Reglamentą (EB) Nr. 862/2007, turi būti patobulinti, kad tenkintų tuos kokybės kriterijus, ypač reikalingumo, punktualumo ir savalaikiškumo. Eurostatas, norėdamas į tai sureaguoti kryptingai, inicijavo savanorišką duomenų rinkimą, kuris patvirtino, kad reikia savalaikiškesnių ir smulkiau suskirstytų duomenų. Remiantis minėtu savanorišku duomenų rinkimu, teikiamas pasiūlymas tiesiogiai ir tikslingai tenkina nustatytus poreikius.

Dėl pastarojo laikotarpio migracijos krizės raidos kaip niekada aišku, kad esamos formos Reglamente (EB) Nr. 862/2007 numatytos statistikos dažnumas ir suskirstymas nėra pakankami politikai stebėti, kaip paaiškinta Komisijos komunikate „Europos migracijos darbotvarkės įgyvendinimo pažangos ataskaita“¹⁶. Pavyzdžiui, kalbant apie duomenų dažnumą, Eurostato renkami metiniai trečiųjų šalių piliečių grąžinimo duomenys nepakankamai dažni, kad būtų galima atidžiai stebėti grąžinimo politikos raidą. Nepakankamai smulkiai suskirstyti duomenys ir informacijos spragos, susiję su vaikų, įskaitant nelydimus nepilnamečius, prieglobsčio procedūrų rezultatais, pavyzdžiui, trukdo stebėti šios ypač pažeidžiamos prieglobsčio prašytojų grupės padėtį. Kadangi statistika, kuriai taikomas šis reglamentas, ypač svarbi formuojant politiką, svarbu aprėpti visas valstybes nares ir užtikrinti duomenų perdavimą, o būtent to negalima garantuoti, jei duomenys renkami savanoriškai. Reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 862/2009, pasiūlymas – vienintelis būdas pasiekti šiuos tikslus.

2012 ir 2015 m. Komisijos ataskaitose išdėstytos išvados pagrįstos daugiau nei dešimtmetį vystomu bendradarbiavimu su ES šalių nacionalinėmis institucijomis. Galiojančios sistemos trūkumai įvertinti įvairiuose forumuose (susitinkant asmeniškai, ekspertų grupėse ir statistikai skirtose konferencijose) glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkamų politikos sričių generaliniais direktoratais, daugiausia Migracijos ir vidaus reikalų GD ir Teisingumo GD, bet taip pat su migracijos srities ES agentūromis (EASO, FRONTEX ir FRA). Į vertinimą buvo taip pat įtraukti kiti suinteresuotieji subjektai, kaip antai tyrėjai, rėmimo grupės ir tarptautinės organizacijos. Per ekspertų grupių posėdžius ir pan. taip pat vyko panašaus pobūdžio diskusijos su nacionaliniais duomenų teikėjais, kuriems atstovavo ES šalių vidaus reikalų ar teisingumo ministerijos ar susijusios nacionalinės imigracijos institucijos.

Atsižvelgdamas į per minėtas diskusijas pateiktas nuomones Eurostatas parengė savanoriško duomenų rinkimo nuostatas, kad būtų pradėtos taisyti nustatytosios duomenų spragos. Jis taip pat atsižvelgė į lankstumo poreikį. Daugiau nei 10 metų per 10 ekspertų grupės posėdžių Eurostatas aptarinėjo problemas, susijusias su statistikos, renkamos pagal Reglamentą (EB) Nr. 862/2007, trūkumais. Per minėtus ekspertų grupės posėdžius pateikti dokumentai, diskusijų darbotvarkės ir protokolai prieinami viešai. Su jais galima susipažinti platformos „Circabc“¹⁷ viešojoje dalyje, kurioje skelbiami Prieglobsčio, leidimų gyventi, vykdymo

¹⁵ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

¹⁶ COM(2018) 250 *final*, Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai ir Tarybai „[Europos migracijos darbotvarkės įgyvendinimo pažangos ataskaita](#)“ (tik anglų k.).

¹⁷ „Circabc“ (administravimo įstaigoms, įmonėms ir piliečiams skirtas komunikacijos ir informacijos išteklių centras) – tai platforma, kuria galima kurti bendradarbiavimo erdves, kuriose naudotojų bendruomenės, naudojamosi internetu, gali drauge dirbti ir dalytis informacija ir ištekliais.

užtikrinimo ir migrantų integracijos ekspertų grupės¹⁸ dokumentai. Šią ekspertų grupę sudaro vyriausybinių prieglobsčio ir valdomos migracijos srities ekspertai, dirbantys vidaus reikalų ministerijose ar nacionalinės imigracijos institucijose. Be to, dar 2009 m. valstybių narių nacionalinių statistikos institucijų vadovai patvirtino tokių pakeitimų poreikį, pabrėždami, kad statistika, kuriai taikomas Reglamentas (EB) Nr. 862/2007, tenkina tik dalį politikos reikmėms reikiamos informacijos poreikių¹⁹.

Igyvendinus šią iniciatyvą ES migracijos statistika taps reikalingesnė. Kaip minėta, migracija – sparčiai kintantis reiškinys, kuriam skirta politika turi būti greitai pritaikoma prie naujų poreikių. Tai reiškia, kad tam, kad būtų reikalinga, statistinė informacija turi būti labai lanksti.

Europos Komisijos Migracijos ir demografijos žinių centras (KCMD)²⁰ taip pat ne kartą pripažino galiojančios teisinės sistemos apribojimus. Per tris neseniai vykusius KCMD praktinius seminarus dėl ES migracijos duomenų Komisijos generaliniai direktoratai turėjo progą aptarti migracijos statistikos duomenų spragas ir prisidėti rengiant diskusijų dokumentą „Migracijos duomenims skirtos ES politikos formavimas“. Šiame dokumente nurodyta, kaip būtų galima ištaisyti šias spragas.

Eurostatas taip pat labai aktyviai dalyvavo rengiant tarptautines rekomendacijas dėl pabėgėlių statistikos, kurias neseniai patvirtinto JT Statistikos komisija. Tarp šias rekomendacijas rengusių ekspertų grupės rekomenduojamų tarptautinių standartų taip pat paminėtas išsamesnės prieglobsčio prašytojų ir pabėgėlių, įskaitant nelydimus nepilnamečius, duomenų poreikis.

Pateikto pasiūlymo patobulintose nuostatose atsižvelgiama į tai, kad dauguma nacionalinių institucijų jau savanoriškai perduoda Eurostatui duomenis, aprėpiančius visas siūlomuose pakeitimuose nurodytas sritis, arba yra nurodžiusios pasirengimą juos perduoti. Atnaujintos lentelės su Eurostatui pateikiamais duomenimis reguliariai pristatomos ekspertų grupės posėdžiuose.

Dėl siūlomų pakeitimų neturėtų smarkiai padidėti našta įvairioms nacionalinėms institucijoms, nes pakeitimai pagrįsti jau savanoriškai renkamais duomenimis. Be to, šie duomenys iš esmės jau prieinami nacionalinių institucijų administraciniuose šaltiniuose.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atsižvelgdama į tai, kad siūlomas Reglamento (EB) Nr. 862/2007 pakeitimas didelio poveikio visuomenei ar ekonomikai neturėtų (žr. paaiškinimą toliau), Komisija (Eurostatas) konsultavosi su Europos statistikos sistemos komitetu, kadangi už visos su Europos statistika

¹⁸ <https://circabc.europa.eu/w/browse/1977c9be-d5af-452a-9bf4-3b5e888fa35d> (tik anglų k.).

¹⁹ <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/1001617/4339944/malta-declaration.pdf/b83b3965-27f0-47af-8b3f-5c84735b91bc> (tik anglų k.).

²⁰ KCMD iniciatyvinę grupę sudaro: Jungtinis tyrimų centras (JRC) ir Migracijos ir vidaus reikalų GD (pirmininkai), Generalinis sekretoriatas (SG), Tarptautinio bendradarbiavimo ir vystymosi GD (DEVCO), Europos civilinės saugos ir humanitarinės pagalbos operacijų GD (ECHO), Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD (RTD), Eurostatas, Europos politinės strategijos centras (EPSC) ir Europos išorės veiksmų tarnyba (EEAS). Už kasdienę veiklą atsakingas JRC. Su KCMD veikia taip pat susiję Klimato politikos GD (CLIMA), Ekonomikos ir finansų reikalų GD (ECFIN), Švietimo, jaunimo, sporto ir kultūros GD (EAC), Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties GD(EMPL), Teisingumo ir vartotojų reikalų GD (JUST), Kaimynystės politikos ir plėtros derybų GD (NEAR), Regioninės ir miestų politikos GD (REGIO), Komunikacijos GD (COMM) ir SG. KCMD strateginiai partneriai, be kitų, yra Tarptautinis taikomųjų sistemų analizės institutas (IIASA), Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija (EBPO) ir Tarptautinės migracijos organizacijos (TMO) Pasaulinės migracijos duomenų analizės centras (GMDAC).

susijusios nacionalinio lygmens veiklos koordinavimą yra atsakingos nacionalinės statistikos institucijos (NSI).

Be to, kelis kartus konsultuotasi su Komisijos Migracijos ir vidaus reikalų GD (pateikusių vertingų pastabų), kadangi jis yra pagrindinis politinis migracijos ir tarptautinės apsaugos statistikos naudotojas.

Svarbiausi prioritetai: dažnesnė su įpareigojimais išvykti ir grąžinimu susijusi statistika (metinę pakeisti ketvirtine) ir papildomos skirstymo kategorijos; naujos skirstymo kategorijos (prieglobsčio statistika pagal nelydimus nepilnamečius); perkėlimo statistikos nuostatų keitimas ir naujų rūšių statistikos nustatymas: pirmą kartą prašymą teikiančių prieglobsčio prašytojų ir prašymų pakartotinai nagrinėti prašymus (pagal Dublino reglamentą), be to, leidimų gyventi statistikos nuostatų keitimas.

Atsižvelgiant į labai siaurą šio pasiūlymo pobūdį, laikyta, kad nėra būtina įtraukti jokių kitų įstaigų.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Siūlomi pakeitimai iš esmės pagrįsti jau daugumos nacionalinių institucijų savanoriškai renkamais duomenimis. Rengiant ir diegiant šį procesą ir savarankiškai renkant duomenis nuolat keistasi informacija su nacionalinių statistikos institucijų ekspertais ir tokiu būdu atrinkti praktiniai metodai ir techniniai sprendimai. Vėliau procesai papildomai derinti ir optimizuoti, kad geriausiai atitiktų tiek politinius poreikius ir reikalingumo kriterijų, tiek nacionaliniu lygmeniu prieinamus duomenis. Toliau išsamiau apibūdintais pakeitimais šie pasirinkti ir išmėginti būdai įtraukiami į *ES acquis*.

- **Poveikio vertinimas**

Poveikio vertinimas nebuvo atliktas, nes pasiūlymas neturi didelio ekonominio ir socialinio poveikio bei poveikio aplinkai ir dėl jo nenustatoma papildomos naštos įmonėms ar visuomenei.

Ši iniciatyva iš esmės skirta Reglamentui (EB) Nr. 862/2007 iš dalies pakeisti, kad būtų nustatytas teisinis jau savanoriškai renkamų duomenų pagrindas ir reikiamas lankstumas reaguoti į būsimus duomenų poreikius. Ja nekeičiamos pagal minėtą reglamentą renkamų statistinių duomenų temos ar dalykas.

Didžioji dauguma ES nacionalinių institucijų jau savanoriškai teikia pagal numatytus pakeitimus reikalaujamą statistiką arba yra nurodžiusios pasirengusios tai daryti. Todėl manoma, kad šie duomenys iš esmės jau prieinami valstybių narių administraciniuose šaltiniuose.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Reguliariai vertinant galiojančią teisinę sistemą nuspręsta, kad duomenys, kurių reikalaujama pagal reglamentą, turėtų tenkinti besikeičiančius poreikius, bet taip pat turėtų būti atsižvelgiama ir į duomenų teikėjų pajėgumą. Todėl siūloma, kad reglamentas būtų iš dalies pakeistas papildant jį naujomis skirstymo kategorijomis. Tokiu būdu praplėsti savanoriškai renkami duomenys ir atsižvelgta į lankstumo poreikį. Dėl pakeitimų neturėtų smarkiai padidėti našta, nes jie pagrįsti jau savanoriškai renkamais duomenimis, o duomenys iš esmės prieinami valstybių narių administraciniuose šaltiniuose.

Perduodant duomenis pagal siūlomus pakeitimus valstybės narės patirs tik labai nedidelių papildomų sąnaudų ir naštos, kuri bus mažesnė, nes per daugelį metų vykstančius ekspertų

grupės posėdžius nacionaliniai duomenų teikėjai nuolat keitėsi patirtimi ir praktika. Ilgainiui duomenų perdavimo metodai labai patobulėjo ir sumažėjo pastangos duomenims parengti ir pateikti. Be kitų veiksmų, Eurostatas įdiegė duomenų perdavimo formatus, kad nacionaliniai duomenų teikėjai galėtų išgauti duomenis tiesiogiai iš savo duomenų bazių (ir nereikėtų gaišti laiko rankiniu būdu vedant duomenis *excel* formatu) ir juos perduoti automatinėmis priemonėmis, įskaitant standartizuotas automatines tvirtinimo procedūras.

Dėl momentinio kokybės patvirtinimo mažėja būtinų pastangų, nes valstybės narės turi pateikti duomenis tik vieną kartą ir gali šio veiksmo daugiau nekartoti. Taip dirbama veiksmingiau ir kur kas sumažėjo atvejų, kai duomenis reikia perduoti pakartotinai dėl pateiktuose rinkiniuose nustatytų klaidų. Ši veiksmingumo nauda nacionaliniu lygmeniu sumažino nacionalinių duomenų teikėjų keitimąsi informacija ir našta. Remiantis per ekspertų grupės posėdžius ir darbo metu išsakytomis susijusių šalių nuomonėmis, manoma, kad šie patobulinimai sumažino duomenis teikiančių subjekto darbo ir kitas sąnaudas.

Valstybės narės jau yra pritaikiusios savo duomenų teikimo mechanizmus prie Reglamento (EB) Nr. 862/2007. Todėl išlaikant šią struktūrą, pritaikytą prie esamų ir galimų būsimų poreikių (pagal lanksčias nuostatas), papildoma našta duomenų teikėjams bus kuo mažesnė, nes bus taikoma ta pati metodinė sistema.

- **Pagrindinės teisės**

Kadangi pasiūlymu gerinamas šiuo metu savanoriškai nacionalinių institucijų perduodamų duomenų išsamumas, tikslumas, savalaikiškumas ir patikimumas bei numatomos lanksčios nuostatos toliau tobulinti migracijos statistiką, siekiant gerinti šios srities Europos statistikos, naudojamos politikai formuoti ir vertinti, kokybę ir reikalingumą, pasiūlymu padedama įgyvendinti ES pagrindinių teisių chartiją, visų pirma jos 18 straipsnį (Teisė į prieglobstį), 19 straipsnį (Apsauga perkėlimo, išsiuntimo ar išdavimo atveju) ir 24 straipsnį (Vaiko teisės).

Be to, aktualiausia šiam pasiūlymui – galimas poveikis asmens duomenų apsaugai (teisė į kurią nustatyta ES pagrindinių teisių chartijos 8 straipsnyje (Asmens duomenų apsauga), SESV 16 straipsnyje ir antrinės teisės aktuose²¹). Nė pagal vieną iš pasirinktų nuostatų nenumatoma keisti asmens duomenų apsaugos nuostatų. Toliau taikomos galiojančios NSI prievolės ir susijusios garantijos bei apsaugos nuostatos pagal nacionalinės ir ES teisės aktus dėl duomenų apsaugos statistikos srityje. Šiomis nuostatomis užtikrinama patikima teisinė sistema, aprėpianti visus su duomenų apsauga susijusius aspektus, kaip antai respondentų konfidencialumo apsaugą, anoniminius registrus ir atsakymų į klausimynus apsaugą, kai taikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas ES biudžetui poveikio neturi.

²¹ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1) ir 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmens apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Kadangi siūlomi pakeitimai pagrįsti jau savanoriškai perduodamais duomenimis, įgyvendinimas apsiribotų tik naujų nuostatų įtraukimu į teisės aktą ir būtų stebimas pagal taikomus teisinius reikalavimus.

Reglamento (EB) Nr. 862/2007 12 straipsnyje nustatyta, kad nuo 2012 m. kas trejus metus Komisija turi pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai stebėsenos ir vertinimo ataskaitą, skirtą pagal tą reglamentą rengiamai statistikai ir jos kokybei. Naujausią migracijos ir tarptautinės apsaugos statistikos ataskaitą Komisija priėmė 2015 m. liepos 30 d.²², o kitą turės parengti 2018 m. rugpjūčio mėn.

- **Aiškinamieji dokumentai (direktyvoms)**

Netaikoma.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Remiantis suinteresuotųjų subjektų, visų pirma Migracijos ir vidaus reikalų GD pastabomis, nustatyti šie neatidėliotini prioritetai, pagrįsti svarbiausiomis duomenų spragomis:

dažnesnė su gražinimu ir įpareigojimais išvykti susijusi statistika (metinę pakeisti ketvirtine) ir papildomos skirstymo kategorijos;

naujos skirstymo kategorijos (prieglobsčio statistika pagal nelydimus nepilnamečius) ir

naujos perkėlimo statistikos skirstymo kategorijos; naujų rūšių statistika: pirmą kartą prašymą teikiančių prieglobsčio prašytojų ir prašymų pakartotinai nagrinėti prašymus (pagal Dublino reglamentą), be to, naujos leidimų gyventi statistikos skirstymo kategorijos.

Suinteresuotųjų subjektų pabrėžti poreikiai gali būti patenkinti nedideliais Reglamento (EB) Nr. 862/2007 pakeitimais, iš esmės remiantis galiojančiomis savanoriško duomenų rinkimo nuostatomis, taip pat numačius lankstumo galimybių, kad į naujus ir besiformuojančius duomenų poreikius ateityje būtų galima reaguoti greičiau.

Pasiūlymu nekeičiama Reglamento (EB) Nr. 862/2007 esmė, nes pakeitimais neviršijama to, kas būtina jo ribotiems tikslams pasiekti.

Todėl siūloma, kad tam tikros Reglamento (EB) Nr. 862/2007 nuostatos būtų iš dalies pakeistos arba pakeistos taip:

4 straipsnis.

Kalbant apie tarptautinės apsaugos statistiką, pakeitimu numatoma nustatyti skirstymo kategoriją „nelydimi nepilnamečiai“, naujus statistinius duomenis apie prašymus pakartotinai nagrinėti prašymus (pagal Dublino reglamentą) ir pirmą kartą prašymą teikiančius prieglobsčio prašytojus, skirstymo kategorijas „pagal gyvenamąją šalį“ ir „pagal sprendimo dėl prieglobsčio rūšį“ (perkeliams asmenims).

6 straipsnis.

²²COM(2015) 374.

Kalbant apie leidimų gyventi statistiką, pakeitimu numatoma papildomai skirstyti duomenis pagal amžių ir lytį (šių duomenų taip pat reikia). Be to, ilgalaikių gyventojų skaičius taip pat bus skirstomas pagal ilgalaikio gyventojų statuso rūšį.

7 straipsnis.

Kalbant apie neteisėtai valstybės narės teritorijoje esančių trečiosios šalies piliečių, kurių atžvilgiu priimtas administracinis arba teismo sprendimas arba aktas, kuriame tvirtinama arba pripažįstama, kad jų buvimas neteisėtas, ir jie įpareigojami išvykti iš valstybės narės teritorijos, statistiką ir trečiųjų šalių piliečių, kurie jau yra išvykę iš valstybės narės teritorijos pagal administracinį arba teismo sprendimą arba aktą, statistiką, pakeitimu numatoma pakeisti dažnumą (metinę statistiką pakeisti ketvirtine).

Kalbant apie trečiųjų šalių piliečių, kurie jau yra išvykę iš valstybės narės teritorijos pagal administracinį arba teismo sprendimą arba aktą, statistiką, pakeitimu numatoma nustatyti tris skirstymo kategorijas: „grąžinimo ir gautos pagalbos rūšis“, „susitarimo procedūros rūšis“ ir „paskirties šalis“.

8 straipsnis išbraukiamas, nes nebeaktualus.

Siekiant, kad prieglobsčio ir valdomos migracijos Europos statistika būtų prieinamesnė, ir norint užtikrinti lankstumą, 10 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip, kad Komisijai būtų suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, kuriais būtų įgyvendinamos skirstymo nuostatos, išsamiau nurodant jų turinį pagal 4, 5, 6 ir 7 straipsnius.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB)
Nr. 862/2007 dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 862/2007²³ nustatoma bendra ir palyginama migracijos ir tarptautinės apsaugos Europos statistikos teisinė sistema;
- (2) reaguojant į naujus Sąjungoje besiformuojančius poreikius, susijusius su prieglobsčio ir valdomos migracijos statistika, ir kadangi migracijos charakteristikos sparčiai keičiasi, būtina sistema, leidžianti greitai reaguoti į besikeičiančius su šia statistika susijusius poreikius;
- (3) norint padėti Sąjungai veiksmingai reaguoti į migracijos keliamus uždavinius, reikia dažnesnių nei metinių prieglobsčio ir valdomos migracijos duomenų;
- (4) prieglobsčio ir valdomos migracijos statistika labai svarbi nagrinėjant, apibrėžiant ir vertinant įvairias politikos sritis, visų pirma reaguojant į asmenų, prašančių apsaugos Europoje, atvykimą;
- (5) siekiant užtikrinti valstybių narių teikiamų duomenų kokybę, visų pirma jų palyginamumą, ir Sąjungos lygmeniu rengti patikimas apžvalgas, naudojami duomenys turėtų būti pagrįsti vienodomis sąvokomis ir remtis ta pačia ataskaitine data ar laikotarpiu;
- (6) apie prieglobstį ir valdomą migraciją teikiami duomenys turėtų atitikti susijusią pagal Reglamentą (EB) Nr. 862/2007 renkamą informaciją;
- (7) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 223/2009²⁴ nustatoma bendra Europos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos sistema. Visų pirma

²³ 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 862/2007 dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos ir panaikinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 311/76 dėl statistinių duomenų rinkimo apie darbuotojus užsieniečius (OL L 199, 2007 7 31, p. 23).

- juo reikalaujama laikytis profesinio nepriklausomumo, nešališkumo, objektyvumo, patikimumo, statistikos konfidencialumo ir sąnaudų pagrįstumo principų;
- (8) plėtodamos, rengdamos ir skleidamos Europos statistiką nacionalinės ir Europos statistikos institucijos bei tam tikrais atvejais kitos atitinkamos nacionalinės ir regioninės institucijos turėtų atsižvelgti į Europos statistikos praktikos kodekse, kurį 2011 m. rugsėjo 28 d. persvarstė ir atnaujino Europos statistikos sistemos komitetas, nustatytus principus;
 - (9) veikdamos atskirai valstybės narės negali deramai pasiekti šio reglamento tikslo (persvarstyti ir papildyti galiojančias bendras Europos migracijos ir tarptautinės apsaugos statistinių duomenų rinkimo ir rengimo taisykles). Siekiant užtikrinti suderinamumą ir palyginamumą, jo geriau siekti Sąjungos lygmeniu. Todėl ES, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo, gali priimti tinkamas priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
 - (10) šiuo reglamentu užtikrinama teisė į tai, kad būtų gerbiamas privatus ir šeimos gyvenimas, ir teisė į asmens duomenų apsaugą, kaip nustatyta Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 8 straipsniuose;
 - (11) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti konkrečias skirstymo kategorijas. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011²⁵;
 - (12) todėl Reglamentas (EB) Nr. 862/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
 - (13) konsultuotasi su Europos statistikos sistemos komitetu,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 862/2007 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šiuo d punktu:

„d) asmenis, pateikusius tarptautinės apsaugos prašymą, arba įtrauktus į tokį prašymą kaip šeimos nariai per ataskaitinį laikotarpį, ir pirmą kartą teikiančius tarptautinės apsaugos prašymą.“;

²⁴ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

²⁵ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

b) 1 dalies paskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Ši statistika pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį bei pilietybę ir nelydimus nepilnamečius. Šie duomenys renkami ataskaitiniu vieno kalendorinio mėnesio laikotarpiu ir pateikiami Komisijai (Eurostatui) per du mėnesius nuo ataskaitinio mėnesio pabaigos. Pirmasis ataskaitinis mėnuo yra 2020 m. sausio mėn.“;

c) 2 dalies paskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Ši statistika pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį bei pilietybę ir nelydimus nepilnamečius. Šie duomenys renkami ataskaitiniu trijų kalendorinių mėnesių laikotarpiu ir pateikiami Komisijai (Eurostatui) per du mėnesius nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos. Pirmasis ataskaitinis laikotarpis yra 2020 m. sausio–kovo mėn.“;

d) išbraukiamas 3 dalies a punktas;

e) 3 dalies paskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Statistika pagal b, c, d, e, f ir g punktus pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį bei pilietybę ir nelydimus nepilnamečius. Be to, statistika pagal g punktą suskirstoma pagal gyvenamąją šalį ir sprendimo dėl prieglobsčio rūšį. Šie duomenys renkami ataskaitiniu vienu kalendorinių metų laikotarpiu ir pateikiami Komisijai (Eurostatui) per tris mėnesius nuo ataskaitinių metų pabaigos. Pirmieji ataskaitiniai metai yra 2020 m.“;

f) 4 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) perkėlimų, susijusių su c ir h punktais nurodytų sprendimų vykdymu, skaičių;“;

g) 4 dalis papildoma šiais f, g ir h punktais:

„f) prašymų pakartotinai nagrinėti prašymus atsiimti ir perimti savo žinion prieglobsčio prašytojus skaičių;

g) nuostatas, kuriomis pagrįsti f punkte nurodyti prašymai;

h) sprendimus, priimtus dėl f punkte nurodytų prašymų.“;

e) 4 dalies paskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Ši statistika renkama ataskaitiniu vienu kalendorinių metų laikotarpiu ir pateikiama Komisijai (Eurostatui) per tris mėnesius nuo ataskaitinių metų pabaigos. Pirmieji ataskaitiniai metai yra 2020 m.“

2) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės pateikia Komisijai (Eurostatui) šią statistiką:

a) trečiųjų šalių piliečiams išduotų leidimų gyventi skaičių, suskirstant duomenis pagal:

i) leidimus, išduotus per ataskaitinį laikotarpį, kai leidimas gyventi asmeniui išduotas pirmą kartą, suskirstant duomenis pagal pilietybę, pagrindą leidimui išduoti, pagal leidimo galiojimo trukmę, pagal amžių ir lytį;

ii) leidimus, išduotus per ataskaitinį laikotarpį, ir kurie išduoti asmeniui pakeitus imigracijos statusą arba pateikus kitas priežastis pasilikti, suskirstant duomenis pagal pilietybę, pagrindą leidimui išduoti, pagal leidimo galiojimo trukmę ir pagal amžių ir lytį;

iii) leidimus, galiojančius baigiantis ataskaitiniam laikotarpiui (išduotų leidimų skaičių, neįskaitant panaikintų arba nebegaliojančių leidimų), suskirstant juos pagal pilietybę, pagrindą leidimui išduoti, pagal leidimo galiojimo trukmę ir pagal amžių ir lytį;

b) ilgalaikių gyventojų skaičių baigiantis ataskaitiniam laikotarpiui, suskirstant duomenis pagal pilietybę, ilgalaikio gyventojų statuso rūšį, amžių ir lytį.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„Šio straipsnio 1 dalyje nurodyta statistika yra renkama ataskaitiniu vienu kalendorinių metų laikotarpiu ir pateikiama Komisijai (Eurostatui) per šešis mėnesius nuo ataskaitinių metų pabaigos. Pirmieji ataskaitiniai metai yra 2020 m.“

3) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) trečiųjų šalių piliečių, kurie jau yra išvykę iš valstybės narės teritorijos pagal administracinį arba teismo sprendimą arba aktą, nurodytą a punkte, skaičių, suskirstant šiuos duomenis pagal sugrąžintų asmenų pilietybę, grąžinimo rūšį ir gautos pagalbos rūšį ir paskirties šalį.“;

b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 1 dalyje nurodyta statistika yra renkama ataskaitiniu trijų kalendorinių mėnesių laikotarpiu ir yra pateikiama Komisijai (Eurostatui) per du mėnesius nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos. Pirmasis ataskaitinis laikotarpis yra 2020 m. sausio–kovo mėn.“

4) 8 straipsnis išbraukiamas.

5) 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, kad būtų nustatytos skirstymo nuostatos pagal 4, 5, 6 ir 7 straipsnius ir tinkamų formatų taisyklės duomenims perduoti pagal 9 straipsnį.

Šie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos procedūros.“;

b) 2 dalies d punktas išbraukiamas.

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Reglamento (EB) Nr. 862/2007 4 straipsnio 1 ir 2 dalys ir 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis taikomi nuo 2020 m. kovo 1 d.

Reglamento (EB) Nr. 862/2007 4 straipsnio 3 ir 4 dalys ir 6 straipsnio 1 ir 3 dalys taikomos nuo 2020 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas